

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 474/2006,

annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006,

yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 luvussa II tarkoitetusta yhteisön luettelosta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 84, 23.3.2006, s. 14)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission asetus (EY) N:o 910/2006, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2006	L 168	16	21.6.2006
► <u>M2</u>	Komission asetus (EY) N:o 1543/2006, annettu 12 päivänä lokakuuta 2006	L 283	27	14.10.2006
► <u>M3</u>	Komission asetus (EY) N:o 235/2007, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2007	L 66	3	6.3.2007
► <u>M4</u>	Komission asetus (EY) N:o 787/2007, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2007	L 175	10	5.7.2007
► <u>M5</u>	Komission asetus (EY) N:o 1043/2007, annettu 11 päivänä syyskuuta 2007	L 239	50	12.9.2007
► <u>M6</u>	Komission asetus (EY) N:o 1400/2007, annettu 28 päivänä marraskuuta 2007	L 311	12	29.11.2007
► <u>M7</u>	Komission asetus (EY) N:o 331/2008, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2008	L 102	3	12.4.2008
► <u>M8</u>	Komission asetus (EY) N:o 715/2008, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2008	L 197	36	25.7.2008
► <u>M9</u>	Komission asetus (EY) N:o 1131/2008, annettu 14 päivänä marraskuuta 2008	L 306	47	15.11.2008
► <u>M10</u>	Komission asetus (EY) N:o 298/2009, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2009	L 95	16	9.4.2009
► <u>M11</u>	Komission asetus (EY) N:o 619/2009, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009	L 182	4	15.7.2009
► <u>M12</u>	Komission asetus (EY) N:o 1144/2009, annettu 26 päivänä marraskuuta 2009	L 312	16	27.11.2009



KOMISSIION ASETUS (EY) N:o 474/2006,

annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006,

yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 luvussa II tarkoitetusta yhteisön luettelosta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevan yhteisön luettelon laatimisesta ja lennon suorittavan lentoliikenteen harjoittajan ilmoittamisesta lentomatkustajille sekä direktiivin 2004/36/EY 9 artiklan kumoamisesta 14 päivänä joulukuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 (jäljempänä ”perusasetus”) luvussa II säädetään menettelyistä, joilla laaditaan yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskeva yhteisön luettelo, ja menettelyistä, joilla jäsenvaltiot voivat tietyissä olosuhteissa toteuttaa poikkeustoimenpiteitä toimintakieltojen asettamiseksi alueellaan.
- (2) Perusasetuksen 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti kukin jäsenvaltio on ilmoittanut komissiolle toimintakieltoon alueellaan asetetut lentoliikenteen harjoittajat, tähän johtaneet syyt sekä muut tarvittavat tiedot.
- (3) Komissio on ilmoittanut suoraan kaikille kyseisille lentoliikenteen harjoittajille, tai ellei tämä ole ollut käytännössä mahdollista, niiden valvonnasta vastaaville viranomaisille, toimintakieltoa koskevan päätöksen perusteena käytettävät keskeiset tosiseikat ja näkemykset.
- (4) Perusasetuksen 7 artiklan mukaisesti komissio on antanut kyseisille lentoliikenteen harjoittajille mahdollisuuden tutustua jäsenvaltioiden toimittamiin asiakirjoihin, toimittaa kirjallinen lausuntonsa ja esittää kantansa asiassa suullisesti 10 työpäivän kuluessa komissiolle ja lentoturvallisuuskomitealle ⁽²⁾.
- (5) Yhteiset perusteet, joita on käytettävä harkittaessa yhteisön tasoisien toimintakiellon asettamista turvallisuussyistä, vahvistetaan perusasetuksen liitteessä.

Air Bangladesh

- (6) Air Bangladesh -yhtiön tiettyjen ilma-alusten vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Saksan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽³⁾.
- (7) Air Bangladesh ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttämättä Saksan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuuskäsitteistä; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon. Tähän mennessä Saksalla ei ole ollut mahdollisuutta tarkastaa, onko turvallisuuspuutteet korjattu.

⁽¹⁾ EUVL L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Perustettu teknisten sääntöjen ja hallinnollisten menettelyjen yhdenmukaistamisesta siviili-ilmailun alalla 16 päivänä joulukuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 (EYVL L 373, 31.12.1991, s. 4) 12 artiklalla.

⁽³⁾ LBA-D-2005-0003
LBA-D-2005-0004
LBA-D-2005-0004

▼B

- (8) Air Bangladeshin lakisääteisestä valvonnasta vastaavat Bangladeshin viranomaiset ovat laiminlyöneet yhden tämän lentoliikenteen harjoittajan ilma-aluksen asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.
- (9) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Bangladeshin toimintaa olisi rajoitettava ja se olisi sisällytettävä liitteen B luetteloon.

Air Koryo

- (10) Air Koryo -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Ranskan ja Saksan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽¹⁾.
- (11) Air Koryon jatkuva kyvyttömyys korjata Ranskan sille aiemmin ilmoittamat puutteet todettiin muissa asematasotarkastuksissa SAFA-ohjelman puitteissa ⁽²⁾.
- (12) Ranskan toimittamat toteennäytetyt vakavaa vaaratilannetta koskevat tiedot viittaavat piileviin ja järjestelmällisiin puutteisiin Air Koryon turvallisuudessa.
- (13) Air Koryo on osoittanut kyvyttömyyttä korjata nämä turvallisuuspuutteet.
- (14) Air Koryo ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttämättä Ranskan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuuskäytännöistä; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut riittävällä tavalla kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.
- (15) Air Koryon Ranskan pyynnöstä esittämä korjaussuunnitelma oli riittämätön korjaamaan todetut vakavat turvallisuuspuutteet.
- (16) Air Koryon valvonnasta vastaavat Korean demokraattisen kansantasavallan viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.
- (17) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Koryo ei täytä asianmukaisia turvallisuuskäytännöjä.

Ariana Afghan Airlines

- (18) Ariana Afghan Airlines -yhtiön tiettyjen ilma-alusten vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Saksan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽³⁾.
- (19) Ariana Afghan Airlines on osoittanut kyvyttömyyttä korjata nämä turvallisuuspuutteet.
- (20) Ariana Afghan Airlines ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttämättä Saksan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuuskäytännöistä; tämä osoittaa puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole asianmukaisesti vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.
- (21) Toimivaltaiset viranomaiset Afganistanissa, jossa Ariana Afghan Airlinesin käyttämät ilma-alukset on rekisteröity, eivät ole asianmukaisesti valvoneet kyseisen lentoliikenteen harjoittajan käyttämiä ilma-aluksia viranomaisille Chicagon yleissopimuksen perusteella kuuluvien velvollisuuksien mukaisesti.

⁽¹⁾ DGAC/F 2000-210
Ei viitetietoja toisesta, Saksassa tehdystä SAFA-tarkastuksesta.

⁽²⁾ DGAC/F-2000-895

⁽³⁾ LBA-D-2004-269
LBA-D-2004-341
LBA-D-2004-374
LBA-D-2004-597

▼B

- (22) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Ariana Afghan Airlinesin ilma-alukset eivät täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä ei kuitenkaan koske ilma-alusta A310 (rekisterinumero F-GYYY), joka on rekisteröity Ranskaan ja kuuluu Ranskan viranomaisten valvontaan.

BGB Air

- (23) BGB Air -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Italian suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽¹⁾.
- (24) BGB Air on osoittanut kyvyttömyyttä ja haluttomuutta korjata turvallisuuspuutteet; tästä on osoituksena se, että BGB Air on Italian esittämän ulkomaisten lentoyhtiöiden tarkastuslistan pohjalta toimittanut ICAO:n standardien noudattamista koskevan itsearviointin, joka on kuitenkin sittemmin tehdyissä SAFA-ohjelmaan kuuluvissa tarkastuksissa osoittautunut virheelliseksi.
- (25) BGB Air ei ole vastannut asianmukaisesti Italian siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kaikkiin kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.
- (26) Mikään ei viittaa siihen, että BGB Air olisi toteuttanut Italian toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.
- (27) BGB Airin toiminnan valvonnasta vastaavat Kazakstanin viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Italian siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun Kazakstanissa saadulla toimintaluvalla toimivan BGB Air -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; yhteistyökyvyttömyydestä on osoituksena se, että Kazakstanin viranomaiset eivät ole vastanneet kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.
- (28) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että BGB Air ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Buraq Air

- (29) Buraq Air -yhtiön rahtitoimintojen vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Ruotsin ja Alankomaiden suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽²⁾.
- (30) Buraq Air ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttämättä Saksan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen rahtitoiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.
- (31) Buraq Airin valvonnasta vastaavat Libyan viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan rahtitoimintojen asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.
- (32) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Buraq Airin toimintaa olisi rajoitettava ja se olisi sisällytettävä liitteen B luetteloon.

Air Service Comores

- (33) Air Service Comores -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut jäsenvaltio (Ranska) SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ENAC-IT-2005-237

⁽²⁾ LFV-S-2004-2004-52
CAA-NL-2005-47

⁽³⁾ DGAC/F-2005-1222

▼B

- (34) Mikään ei viittaa siihen, että Air Service Comores olisi toteuttanut Ranskan toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.
- (35) Air Service Comoresin toiminnan valvonnasta vastaavat viranomaiset ovat osoittaneet kyvyttömyyttä korjata turvallisuuspuutteet.
- (36) Kyseisten lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Komorien viranomaiset eivät ryhtyneet ajallaan yhteistyöhön Ranskan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivan lentoliikenteen harjoittajan turvallisuusongelmat nostettiin esiin.
- (37) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Service Comores ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

GST Aero Air Company

- (38) GST Aero Air Company -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Italian suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽¹⁾.
- (39) GST Aero Air Company on osoittanut kyvyttömyyttä ja haluttomuutta korjata turvallisuuspuutteet.
- (40) GST Aero Air Company ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttämättä Italian siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.
- (41) Mikään ei viittaa siihen, että GST Aero Air Company olisi toteuttanut Italian toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.
- (42) GST Aero Air Companyn toiminnan valvonnasta vastaavat Kazakstanin viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Italian siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivan kyseisen lentoliikenteen harjoittajan turvallisuusongelmat nostettiin esiin; yhteistyökyvyttömyydestä on osoituksena se, että kyseiset viranomaiset eivät kaikilta osin ole vastanneet Italian yhteydenottoihin.
- (43) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että GST Aero Air Company ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Phoenix Aviation

- (44) Phoenix Aviationin toiminnan valvonnasta vastaavat Kirgistanin viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja. Vaikka Phoenix Aviationin lentotoimintalupa on myönnetty Kirgistanissa, on todisteita siitä, että lentoyhtiön päätoimipaikka on Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa. Yhdysvaltojen kansallisen liikenneturvallisuuslautakunnan tutkintaraportissa ⁽²⁾, joka koskee Phoenix Aviationin lentämää Kam Airin lentoa 904, todetaan Phoenix Aviationin päämajan olevan Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa.
- (45) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Phoenix Aviation ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Phuket Airlines

- (46) Phuket Airlines -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut kaksi jäsenvaltiota (Yhdisty-

⁽¹⁾ ENAC-IT-2005-170
ENAC-IT-2005-370

⁽²⁾ *Factual Aviation Report, USA-National Transportation Safety Board*, 2. maaliskuuta 2005, (NTSB ID: DCA05RA033).

▼B

nyt kuningaskunta ja Alankomaat) SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽¹⁾.

- (47) Phuket Airlines on osoittanut kyvyttömyyttä korjata nämä turvallisuuspuutteet asianmukaisesti ja viivyttelämättä.
- (48) Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan toiminnan valvonnasta vastaavat Thaimaan viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Alankomaiden siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivan Phuket Airlines -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; tästä on osoituksena se, että kyseiset viranomaiset eivät ole asianmukaisesti vastanneet kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.
- (49) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Phuket Airlines ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Reem Air

- (50) Reem Air -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on alun perin todettu Alankomaiden suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽²⁾.
- (51) Reem Airin kyvyttömyys korjata puutteet on sittemmin todettu Alankomaiden yhdelle Reem Airin ilma-alukselle suorittamissa myöhemmissä SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽³⁾.
- (52) Reem Air on osoittanut kyvyttömyyttä ja haluttomuutta korjata turvallisuuspuutteet.
- (53) Reem Air ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelämättä Alankomaiden siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuuskohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.
- (54) Mikään ei viittaa siihen, että Reem Air olisi toteuttanut Alankomaiden toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.
- (55) Reem Airin valvonnasta vastaavat Kirgistanin viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan rahtitoimintojen asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa; tästä on osoituksena vakavien turvallisuuspuutteiden jatkuva esiintyminen. Lisäksi Reem Airin komissiolle kuulemisen yhteydessä toimittamista tiedoista käy ilmi, että vaikka Reem Airin lentotoimintalupa on myönnetty Kirgistanissa, lentoyhtiön päätoimipaikka on Yh-

⁽¹⁾ CAA-UK-2005-40
CAA-UK-2005-41
CAA-UK-2005-42
CAA-UK-2005-46
CAA-UK-2005-47
CAA-UK-2005-48
CAA-NL-2005-49
CAA-NL-2005-51
CAA-NL-2005-54
CAA-NL-2005-55
CAA-NL-2005-56

⁽²⁾ CAA-NL-2005-119
CAA-NL-2005-122
CAA-NL-2005-128
CAA-NL-2005-171
CAA-NL-2005-176
CAA-NL-2005-177
CAA-NL-2005-191
CAA-NL-2005-195
CAA-NL-2005-196

⁽³⁾ CAA-NL-2005-230
CAA-NL-2005-234
CAA-NL-2005-235

▼B

distyneissä arabiemiirikunnissa; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa.

- (56) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Reem Air ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Silverback Cargo Freighters

- (57) Silverback Cargo Freighters -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut Belgia SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa ⁽¹⁾.
- (58) Silverback Cargo Freighters, joka vastaa omien ilma-alustensa osalta myös huollosta (A- ja B-tarkastukset) ei ole vastannut asianmukaisesti kyseisen jäsenvaltion siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole asianmukaisesti vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.
- (59) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Silverback Cargo Freighters ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Kongon demokraattisesta tasavallasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

- (60) Yrityksistään huolimatta Kongon demokraattisen tasavallan siviili-ilmailuviranomaisilla on edelleen vaikeuksia panna täytäntöön ja valvoa asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä käy ilmi tarkastusasiakirjasta *ICAO-USOAP – Audit Summary Report of the Directorate of Civil Aviation of the Democratic Republic of Congo* (Kinshasa, 11.–18. kesäkuuta 2001). Erityisen huomattavaa on, että käytössä ei tällä hetkellä ole minkäänlaista lentoliikenteen harjoittajien lupien myöntämisyjärjestelmää.
- (61) Valvonnasta vastaavat Kongon demokraattisen tasavallan viranomaiset ovat osoittaneet kyvyttömyyttä suoriutua asianmukaisesta turvallisuusvalvonnasta.
- (62) Belgia on asettanut Central Air Express -yhtiön toimintakieltoon kansainvälisiin turvallisuusnormeihin liittyvien toteennäytettyjen puutteiden sekä yhteistyökyvyttömyyden vuoksi
- (63) Hewa Bora Airways -yhtiöstä (HBA) saadut tiedot osoittavat, että Belgian ⁽²⁾ viranomaisten aiemmin toteamat puutteet on tiettyjen ilma-alusten osalta saatu huomattavalta osin korjattua. Belgia on ilmoittanut komissiolle aikovansa suorittaa HBA:n ilma-aluksille järjestelmällisesti asematasotarkastuksia. Tästä syystä katsotaan, että kyseisen lentoliikenteen harjoittajan olisi saatava jatkaa nykyistä toimintaansa.
- (64) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Kongon demokraattisesta tasavallasta toimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi sisällytettävä liitteen A luetteloon, lukuun ottamatta Hewa Bora Airways -yhtiötä (HBA), joka olisi sisällytettävä liitteen B luetteloon.

Päiväntasaajan Guineasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

- (65) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivien lentoliikenteen harjoittajien turvallisuusongelmat nostettiin esiin. Yhdistynyt kuningaskunta pyysi

⁽¹⁾ BCAA-2005-36

⁽²⁾ Belgian viranomaisten suorittama SAFA-ohjelman mukainen asematasotarkastus Brysselissä 11. maaliskuuta 2006.

▼B

27. maaliskuuta 2002 ⁽¹⁾ Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajalta selvitystä seuraavista seikoista:

- Päiväntasaajan Guineaan rekisteröityjen ilma-alusten määrä on kasvanut huomattavasti; ehdotukset, joissa esitetään, että rekisterijärjestelmää voisi hallinnoida *Aircraft Registration Bureau* (ARB) tai vastaava organisaatio,
- useiden Päiväntasaajan Guineasta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien päätoimipaikka ei tosiasiallisesti ole Päiväntasaajan Guinea.

Lisäksi kirjeessä ilmoitettiin siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajalle, että Yhdistynyt kuningaskunta ei enää salli Päiväntasaajan Guinean toimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien kaupallista toimintaa alueellaan, ennen kuin Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisille toimitetaan riittävät todisteet siitä, että näiden lentoyhtiöiden toimintaa valvotaan riittävällä tavalla. Päiväntasaajan Guinea ei vastannut kirjeeseen.

- (66) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät ole riittävässä määrin pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä on näkynyt erityisesti Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) yleisen turvallisuusvalvonnan arviointiohjelmaan kuuluvien tarkastusten ja niihin liittyvien korjaussuunnitelmien yhteydessä. Päiväntasaajan Guinealle tehtiin tällainen USOAP-tarkastus toukokuussa 2001, ja tarkastusraportin ⁽²⁾ mukaan siviili-ilmailuviranomaisella ei tarkastuksen ajankohtana ollut valmiuksia valvoa riittävästi vastuulleen kuuluvia lentoyhtiöitä ja varmistaa, että ne noudattavat ICAO:n normeja. Tarkastuksessa todettiin muun muassa seuraavaa:

- Turvallisuuden valvontaan pystyvää organisaatiota ei ole, eikä varsinkaan erityiskoulutettua henkilöstöä lentotoimintalupien, lentotoiminnan ja lentokelpoisuuden alalla.
- Rekisterissä olevien ilma-alusten ja pätevien lentokelpoisuustodistusten määrästä ei ole esittää tietoja.
- Ei ole kyetty luomaan selkeää järjestelmää lentoliikenteen harjoittajien toimintalupien myöntämistä ja valvontaa varten.
- Ilmailutoimintaa koskevia määräyksiä ei ole saatettu voimaan.
- Toimintaluvan saaneiden liikenteenharjoittajien valvonta ei toimi.
- Lentokelpoisuuden tarkastuslaitokselle kuuluvien perustehtävien hoitamista varten ei ole asianmukaista järjestelmää.

Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtaja ei myöskään tähän mennessä ole toimittanut ICAO:lle toimintasuunnitelmaa puutteiden korjaamiseksi ⁽³⁾, joten myöskään seuranta-tarkastusta ei ole suoritettu.

- (67) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja niille Chicagon yleissopimuksen perusteella kuuluvien velvollisuuksien mukaisesti. Itse asiassa joidenkin Päiväntasaajan Guineasta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien

⁽¹⁾ Yhdistyneen kuningaskunnan liikenneministeriön ja Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajan välinen kirjeenvaihto aiheesta ”Aircraft Register of Equatorial Guinea” (27. maaliskuuta 2002).

⁽²⁾ ICAO-USOAP Summary Report – Audit of the Directorate of Civil Aviation of the Republic of Equatorial Guinea (Malabo, 14.–18. toukokuuta 2001).

⁽³⁾ ICAO:n neuvoston työasiakirja C-WP/12471.

▼B

päätoimipaikka ei tosiasiallisesti ole Päiväntasaajan Guinean; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa ⁽¹⁾.

- (68) Toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: Air Consul SA, Avirex Guinée Equatoriale, COAGE – Compagnie Aeree de Guinée Equatorial, Ecuato Guineana de Aviación, Ecuatorial Cargo, GEASA – Guinea Ecuatorial Airlines SA, GETRA – Guinea Ecuatorial de Transportes Aéreos, Jetline Inc., King Transavia Cargo, Prompt Air GE SA, UTAGE – Unión de Transporte Aéreo de Guinea Ecuatorial.
- (69) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Päiväntasaajan Guineasta lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Liberiasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

- (70) International Air Services -yhtiön (lentotoimintalupa Liberiasta) vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Ranskan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽²⁾.
- (71) Kyseisten lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Liberian viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun Liberiaan rekisteröidylle ilma-alukselle tehdystä Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomaisen suorittamassa asematasotarkastuksessa 5. maaliskuuta 1996 todetut vakavat turvallisuuspuutteet nostettiin esiin ⁽³⁾. Liberiassa toimiluvan tai lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien turvallisuusongelmat nostettiin vahvasti esiin, kun Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomainen ilmoitti Liberian siviili-ilmailuviranomaiselle, että kaikki Liberiaan rekisteröityjä ilma-aluksia koskevat Yhdistyneelle kuningaskunnalle esitetyt pyynnöt saada harjoittaa kaupallista toimintaa tulitaisiin hylkäämään, kunnes Liberian viranomaiset pystyvät osoittamaan, että käytössä on toimiva sääntelyjärjestelmä Liberian rekisterissä olevien ilma-alusten lentokelpoisuuden varmistamiseksi. Liberian viranomaisilta ei saatu vastausta. Liberian viranomaiset eivät tehneet asianmukaista yhteistyötä myöskään Ranskan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun Ranska nosti esiin Liberiasta saadulla toimiluvalla tai lentotoimintaluvalla toimivan lentoliikenteen harjoittajan turvallisuusongelmat.
- (72) Toiminnan valvonnasta vastaavat Liberian viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja. Liberian hallitus myönsi itsekin vuonna 1996, ettei se siviilikonfliktin vuoksi pystynyt enää valvomaan Liberiaan rekisteröityjä ilma-aluksia ⁽⁴⁾. Vaikka konfliktia koskeva kattava rauhansopimus allekirjoitettiin vuonna 2003 ja YK toteuttaa yhdessä Liberian siirtymäkauden hallinnon kanssa vähitellen toimenpiteitä turvallisuustilanteen parantamiseksi, on epätodennäköistä, että Liberian valmiudet hallinnoida rekisteriä olisivat parantuneet vuodesta 1996. Turvallisuustilanteen vuoksi ICAO ei vielä ole suorittanut Liberialle USOAP-tarkastusta.

⁽¹⁾ Yhdistyneen kuningaskunnan liikenneministeriön ja Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajan välinen kirjeenvaihto aiheesta "Issue of Aircraft Documentation by Non-Approved Companies" (6. elokuuta 2003).

⁽²⁾ DGAC/F-2004, 315 ja 316

⁽³⁾ UK-CAA Regulation Group – Aircraft Survey Report, 5. maaliskuuta 1996 (Office code: 223).

⁽⁴⁾ Liberian liikenneministeriön ja Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajan välinen kirjeenvaihto aiheesta "Inability, due to the Liberian Civil conflict, to maintain regulatory control over Liberian registered aircraft", 28 elokuuta 1996.

▼B

- (73) Toiminnan valvonnasta vastaavat Liberian viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: International Air Services Inc., Satgur Air Transport Corp., Weasua Air Transport Co. Ltd.
- (74) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Liberiassa lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Sierra Leonesta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

- (75) Air Universal Ltd. -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut Ruotsi SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa ⁽¹⁾.
- (76) Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Ruotsin siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun Sierra Leonessa myönnetyllä toimintaluvalla toimivan Air Universal Ltd. -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; tästä on osoituksena se, että Sierra Leonen viranomaiset eivät ole vastanneet kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.
- (77) Sierra Leonen valvonnan alaisuuteen kuuluvien lentoliikenteen harjoittajien toimiluvat tai tekniset luvat on aiemmin eväyty tai peruutettu Yhdistyneessä kuningaskunnassa.
- (78) Vaikka Air Universal Ltd:n lentotoimintalupa on myönnetty Sierra Leonessa, on todisteita siitä, että lentoyhtiön tämänhetkinen päätoimipaikka on Jordaniassa; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa.
- (79) Air Universal Ltd:n valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.
- (80) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Universal Ltd. ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.
- (81) Sierra Leonesta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut kolme jäsenvaltiota (Yhdistynyt kuningaskunta, Malta ja Ruotsi) SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ⁽²⁾.
- (82) Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Ruotsin ja Maltan siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun Sierra Leonessa saadulla toimintaluvalla toimivan Air Universal Ltd -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; tästä on osoituksena se, että Sierra Leonen viranomaiset eivät ole vastanneet kyseisten jäsenvaltioiden yhteydenottoihin.
- (83) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja niille Chicagon yleissopimuksen perusteella kuuluvien velvollisuuksien mukaisesti. Sierra Leonella ei ole lentoliikenteen harjoittajien ja ilma-alusten valvontaan tarvittavaa järjestelmää, eikä tällaisesta tehtävästä suoriutumiseen tarvittavia teknisiä valmiuksia ja voimavaroja. Joidenkin Sierra Leonesta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien päätoimipaikka ei tosiasiallisesti

⁽¹⁾ LFV-S-04-0037

⁽²⁾ CAA-UK-2003-103
CAA-UK-2003-111
CAA-UK-2003-136
CAA-UK-2003-198
CAA-MA-2003-4
LFV-S-2004-37

▼B

ollut Sierra Leone; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa.

- (84) Sierra Leonen toimittamaa korjaussuunnitelmaa pidetään riittämättömänä todettujen vakavien turvallisuuspuutteiden korjaamiseksi. Sierra Leonen siviili-ilmailuviranomainen on tehnyt yksityisen yrityksen (International Aviation Surveyors (IAS)) kanssa sopimuksen tiettyjen valvontatehtävien hoitamisesta. Osapuolten välisessä yhteisymmärryspöytäkirjassa ⁽¹⁾ sovitut järjestelyt eivät kuitenkaan riitä takaamaan riittävää valvontajärjestelmää Sierra Leonen rekisterissä oleville ilma-aluksille. Erityisesti on todettava seuraavaa:
- Yhteisymmärryspöytäkirjan kattamat ilma-alukset/lentoyhtiöt eivät toimi Sierra Leonesta käsin; IAS-yhtiön henkilökunta ei toimi Sierra Leonesta eikä lentoyhtiöiden sijoittautumisvaltiosta käsin.
 - IAS:lla ei näyttäisi olevan minkäänlaista täytäntöönpanovaltaa.
 - IAS on ottanut hoitaakseen kyseisten lentoyhtiöiden rutiinitarastukset, mutta tarkastusten tasoa ei ole määritetty.
 - Yhteisymmärryspöytäkirja asettaa IAS:n sopimussuhteeseen kyseisten lentoyhtiöiden kanssa.
 - Yhteisymmärryspöytäkirja ei näyttäisi riittävällä tavalla kattavan lentotoiminnan valvontaa.
- (85) Toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: Aerolift Co. Ltd, Afrik Air Links, Air Leone Ltd, Air Rum Ltd, Air Salone Ltd, Air Universal Ltd, Destiny Air Services Ltd, First Line Air (SL) Ltd, Heavylift Cargo, Paramount Airlines, Ltd, Star Air Ltd, Teebah Airways, West Coast Airways Ltd.
- (86) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Sierra Leonesta lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Swazimaasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

- (87) Swazimaasta lentotoimintalupansa saaneen Jet Africa -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut Alankomaat SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarastuksessa ⁽²⁾.
- (88) Jet Africa ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttämättä Alankomaiden siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.
- (89) Mikään ei viittaa siihen, että Jet Africalla olisi esittää Alankomaiden toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskeva korjaussuunnitelma.
- (90) Kyseisten lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Swazimaan viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä kävi ilmi erityisesti maaliskuussa 1999 suoritettua

⁽¹⁾ *Memorandum of Understanding between DCA Sierra Leone and "FAST International Aviation Surveyors on the inspection, surveillance and provision of regulatory services to extra-regional air operators"* (IAS/SL DCA MOA 201101).

⁽²⁾ CAA/NL-2004-98

▼B

USOAP-tarkastuksessa. Tarkastusraportin ⁽¹⁾ mukaan Swazimaa ei tarkastuksen ajankohtana pystynyt tyydyttävästi suoriutumaan lentoyhtiöitään ja alusrekisteriään koskevista turvallisuusvalvontaan liittyvistä velvollisuuksistaan. Raportissa todettiin myös, että rekisterissä olevien ilma-alusten todellista määrää oli mahdoton määrittää, koska rekisteriä ei ylläpidetty asianmukaisesti. Tarkastusryhmä ei myöskään pystynyt määrittämään Swazimaan myöntämien voimassa olevien henkilökuntalupien määrää, koska niistä ei pidetty kirjaa. USOAP-seurantatarkastusta ei ole suoritettu, koska Swazimaa ei ole toimittanut ICAO:lle tietoja edistymisestään puutteiden korjaamiseen tähtäävän toimintasuunnitelman toteuttamisessa.

- (91) Toiminnan valvonnasta vastaavat Swazimaan viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: Aero Africa (Pty) Ltd, African International Airways (Pty) Ltd, Airlink Swaziland Ltd, Northeast Airlines (Pty) Ltd, Scan Air Charter Ltd, Swazi Express Airways, Jet Africa.
- (92) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Swazimaasta lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Yleisiä huomautuksia luetteloon sisällytettävistä lentoliikenteen harjoittajista

- (93) Koska tästä ei aiheudu turvallisuudelle haittaa, kaikille edellä mainituille lentoliikenteen harjoittajille voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos ne käyttävät sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta vuokrattua konetta miehistöineen, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusnormeja noudatetaan.
- (94) Yhteisön luettelo on ajantasaistettava säännöllisesti ja aina kun se on tarpeen, jotta voidaan ottaa huomioon kyseisten lentoliikenteen harjoittajien turvallisuuden kehittyminen ja korjaavien toimenpiteiden toteuttamisesta saatavat uudet tiedot.

Luettelon ulkopuolelle jätetyt lentoliikenteen harjoittajat

- (95) Tuninter-yhtiöltä ja sen valvonnasta vastaavilta Tunisian viranomaisilta saatujen tietojen sekä Italian vahvistamien tietojen perusteella voidaan katsoa olevan toteennäytettyjä todisteita siitä, että kyseinen lentoliikenteen harjoittaja on korjannut Italian viranomaisten kahdessa paikan päällä suorittamassa tarkastuksessa toteamat turvallisuuspuutteet.
- (96) Saksan toimittamien tietojen perusteella voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavien Tadžikistanin viranomaisten kyvyttömyydestä tai haluttomuudesta korjata turvallisuuspuutteita.
- (97) Belgialle toimitetuista tiedoista käy ilmi, että I.C.T.T.P.W.- ja South Airlines -yhtiöiden kansalliseen toimintakieltoon johtaneet puutteet on kaikilta osin korjattu, joten voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita näiden lentoliikenteen harjoittajien jatkuvista vakavista turvallisuuspuutteista.
- (98) Saksan toimittamat tiedot osoittavat, että Atlant Soyuz -yhtiön toiminnan rajoittamiseen johtanut ilma-alus ei enää kuulu sen kalustoon, joten voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita kyseisen lentoliikenteen harjoittajan jatkuvista vakavista turvallisuuspuutteista.

⁽¹⁾ ICAO-USOAP *Summary Report – Audit of the Directorate of Civil Aviation of Swaziland*, (Mbabane, 9.–12. maaliskuuta 1999).

▼B

- (99) Tällä hetkellä saatavilla olevien tietojen mukaan voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita Air Mauritanien korjaamattomista vakavista turvallisuuspuutteista. Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan valvonnasta vastaavien Mauritanian viranomaisten valmiuksia on kuitenkin vielä arvioitava tarkemmin. Näin ollen komission olisi 2 kuukauden kuluessa ja asiaan liittyvien jäsenvaltioiden avustuksella tehtävä arvio Mauritanian viranomaisista, jotka vastaavat tämän ja muiden vastuulleen kuuluvien yritysten valvonnasta.
- (100) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat lentoturvallisuuskomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aihe

Tällä asetuksella vahvistetaan yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskeva perusasetuksen luvussa II tarkoitettu yhteisön luettelo.

2 artikla

Toimintakiellot

1. Liitteessä A luetellut lentoliikenteen harjoittajat ovat yhteisössä täydellisessä toimintakiellossa.
2. Liitteessä B lueteltujen lentoliikenteen harjoittajien toimintaa yhteisössä on rajoitettu. Rajoitukset muodostuvat kiellosta käyttää liitteessä B mainittuja tiettyjä ilma-alueita tai ilma-alustyyppisiä.

3 artikla

Täytäntöönpano

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kaikista perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan mukaisista toimenpiteistään, joilla ne panevat alueellaan täytäntöön yhteisön luettelon sisältämät toimintakiellot toimintakieltojen kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien osalta.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan ensimmäisenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.

▼ **M12***LIITE A***LUETTELO TÄYDELLISESSÄ TOIMINTAKIELLOSSA YHTEISÖSSÄ OLEVISTA LENTOLIIKENTEEEN HARJOITTAJISTA ⁽¹⁾**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
AIR KORYO	GACA-AOC/KOR-01	KOR	Korean demokraattinen kansantasavalta
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudanin tasavalta
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kambodžan kuningaskunta
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Ei tiedossa	VRB	Ruandan tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Angolan viranomaisilta, TAAG Angola Airlinesia lukuun ottamatta, muun muassa:			Angolan tasavalta
AEROJET	015	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
AIR26	004	DCD	Angolan tasavalta
AIR GEMINI	002	GLL	Angolan tasavalta
AIR GICANGO	009	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
AIR JET	003	MBC	Angolan tasavalta
AIR NAVE	017	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
ALADA	005	RAD	Angolan tasavalta
ANGOLA AIR SERVICES	006	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
DIEXIM	007	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolan tasavalta
HELIANG	010	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
HELIMALONGO	011	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
MAVEWA	016	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
PHA	019	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
RUI & CONCEICAO	012	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
SAL	013	Ei tiedossa	Angolan tasavalta

⁽¹⁾ Liitteessä A mainitulle lentoliikenteen harjoittajalle voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos se käyttää sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusnormeja noudatetaan.

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
SERVISAIR	018	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
SONAIR	014	SOR	Angolan tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Beninin viranomaisilta, muun muassa:		—	Beninin tasavalta
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	Ei tiedossa	Beninin tasavalta
AFRICA AIRWAYS	Ei tiedossa	AFF	Beninin tasavalta
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	N/A	Beninin tasavalta
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	Ei tiedossa	Beninin tasavalta
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Beninin tasavalta
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Beninin tasavalta
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Beninin tasavalta
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Beninin tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon tasavallan viranomaisilta, muun muassa:			Kongon tasavalta
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongon tasavalta
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Kongon tasavalta
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintalupansa niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon demokraattisen tasavallan viranomaisilta, muun muassa:		—	Kongon demokraattinen tasavalta
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Kongon demokraattinen tasavalta
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Kongon demokraattinen tasavalta
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Kongon demokraattinen tasavalta
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Kongon demokraattinen tasavalta
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Kongon demokraattinen tasavalta
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
LIGNES AÉRIENNES CONGO-LAISES (LAC)	Ministerin lupa (ordonnance No. 78/205)	LCG	Kongon demokraattinen tasavalta
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Kongon demokraattinen tasavalta
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Djiboutin viranomaisilta, muun muassa:			Djibouti
DAALLO AIRLINES	Ei tiedossa	DAO	Djibouti
DJIBOUTI AIRLINES	Ei tiedossa	DJB	Djibouti
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Päiväntasaajan Guinean viranomaisilta, muun muassa:			Päiväntasaajan Guinea
CRONOS AIRLINES	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Päiväntasaajan Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	Ei tiedossa	CEL	Päiväntasaajan Guinea
EGAMS	Ei tiedossa	EGM	Päiväntasaajan Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Päiväntasaajan Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	n/a	Päiväntasaajan Guinea
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Päiväntasaajan Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	n/a	Päiväntasaajan Guinea
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Päiväntasaajan Guinea

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Päiväntasaajan Guinea
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Indonesian viranomaisilta, Garuda Indonesiaa, Airfast Indonesiaa, Mandala Airlinesia ja Ekspres Transportasi Antarbenuaa lukuun ottamatta, muun muassa:			Indonesian tasavalta
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
ASCO NUSA AIR	135-022	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
CARDIG AIR	121-013	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonesian tasavalta
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonesian tasavalta
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonesian tasavalta
EASTINDO	135-038	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonesian tasavalta
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonesian tasavalta
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Indonesian tasavalta
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
KAL STAR	121-037	KLS	Indonesian tasavalta
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonesian tasavalta
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonesian tasavalta
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonesian tasavalta
MANUNGGAIR AIR SERVICE	121-020	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
MEGANTARA	121-025	MKE	Indonesian tasavalta
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonesian tasavalta

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonesian tasavalta
MIMIKA AIR	135-007	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
NYAMAN AIR	135-042	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonesian tasavalta
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
PURA WISATA BARUNA	135-025	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Indonesian tasavalta
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonesian tasavalta
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Indonesian tasavalta
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
SKY AVIATION	135-044	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
SMAC	135-015	SMC	Indonesian tasavalta
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonesian tasavalta
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonesian tasavalta
TRAVIRA UTAMA	135-009	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonesian tasavalta
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonesian tasavalta
UNINDO	135-040	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonesian tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kazakstanin viranomaisilta, Air Astanaa lukuun ottamatta, muun muassa:			Kazakstanin tasavalta
AERO AIR COMPANY	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
AEROPRAKT KZ	Ei tiedossa	APK	Kazakstanin tasavalta
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Kazakstanin tasavalta
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazakstanin tasavalta
AIR DIVISION OF EKA	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
AIR FLAMINGO	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
AIR TRUST AIRCOMPANY	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
AK SUNKAR AIRCOMPANY	Ei tiedossa	AKS	Kazakstanin tasavalta
ALMATY AVIATION	Ei tiedossa	LMT	Kazakstanin tasavalta
ARKHABAY	Ei tiedossa	KEK	Kazakstanin tasavalta
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Kazakstanin tasavalta
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Kazakstanin tasavalta
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Kazakstanin tasavalta
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Kazakstanin tasavalta
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Kazakstanin tasavalta
AVIA-JAYNAR	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
BEYBARS AIRCOMPANY	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Kazakstanin tasavalta
BERKUT KZ	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Kazakstanin tasavalta
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Kazakstanin tasavalta
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Kazakstanin tasavalta
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Kazakstanin tasavalta
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Kazakstanin tasavalta
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Kazakstanin tasavalta
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	Ei tiedossa	KZE	Kazakstanin tasavalta
FENIX	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Kazakstanin tasavalta
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Kazakstanin tasavalta

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Kazakstanin tasavalta
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Kazakstanin tasavalta
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Kazakstanin tasavalta
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Kazakstanin tasavalta
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Kazakstanin tasavalta
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Kazakstanin tasavalta
KAZAIRWEST	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
KAZAVIA	Ei tiedossa	KKA	Kazakstanin tasavalta
KAZAVIASPAS	Ei tiedossa	KZS	Kazakstanin tasavalta
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazakstanin tasavalta
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Kazakstanin tasavalta
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Kazakstanin tasavalta
NAVIGATOR	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	Ei tiedossa	KOV	Kazakstanin tasavalta
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
PRIME AVIATION			Kazakstanin tasavalta
SALEM AIRCOMPANY	Ei tiedossa	KKS	Kazakstanin tasavalta
SAMAL AIR	Ei tiedossa	SAV	Kazakstanin tasavalta
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Kazakstanin tasavalta
SEMEYAVIA	Ei tiedossa	SMK	Kazakstanin tasavalta
SCAT	AK-0350-08	VSV	Kazakstanin tasavalta
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Kazakstanin tasavalta
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Kazakstanin tasavalta
SKYSERVICE	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
TYAN SHAN	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Kazakstanin tasavalta
ZHETYSU AIRCOMPANY	Ei tiedossa	JTU	Kazakstanin tasavalta
ZHERSU AVIA	Ei tiedossa	RZU	Kazakstanin tasavalta
ZHEZKAZGANAIR	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kazakstanin tasavalta

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvas (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Kirgisian viranomaisilta, muun muassa:			Kirgisian tasavalta
AIR MANAS	17	MBB	Kirgisian tasavalta
ASIAN AIR	Ei tiedossa	AAZ	Kirgisian tasavalta
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgisian tasavalta
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kirgisian tasavalta
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgisian tasavalta
DAMES	20	DAM	Kirgisian tasavalta
EASTOK AVIA	15	EEA	Kirgisian tasavalta
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgisian tasavalta
ITEK AIR	04	IKA	Kirgisian tasavalta
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgisian tasavalta
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgisian tasavalta
MAX AVIA	33	MAI	Kirgisian tasavalta
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kirgisian tasavalta
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgisian tasavalta
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgisian tasavalta
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgisian tasavalta
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgisian tasavalta
VALOR AIR	07	VAC	Kirgisian tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Liberian viranomaisilta		—	Liberia
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Gabonin tasavallan viranomaisilta, Gabon Airlinesia, Afrijetä ja SN2AG:tä lukuun ottamatta, muun muassa:			Gabonin tasavalta
AIR SERVICES SA	0002/MTACCMDH/SGACC/DTA	AGB	Gabonin tasavalta
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	0026/MTACCMDH/SGACC/DTA	NIL	Gabonin tasavalta

▼M12

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	0020/MTACCMDH/SGACC/DTA	Ei tiedossa	Gabonin tasavalta
SCD AVIATION	0022/MTACCMDH/SGACC/DTA	Ei tiedossa	Gabonin tasavalta
SKY GABON	0043/MTACCMDH/SGACC/DTA	SKG	Gabonin tasavalta
SOLENTA AVIATION GABON	0023/MTACCMDH/SGACC/DTA	Ei tiedossa	Gabonin tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta São Tomén ja Príncipen viranomaisilta, muun muassa:	—	—	São Tomé ja Príncipe
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	São Tomé ja Príncipe
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	São Tomé ja Príncipe
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	São Tomé ja Príncipe
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé ja Príncipe
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	São Tomé ja Príncipe
TRANSCARG	01/AOC/2009	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	São Tomé ja Príncipe
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Sierra Leonen viranomaisilta, muun muassa:	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Ei tiedossa	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ei tiedossa	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ei tiedossa	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ei tiedossa	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ei tiedossa	SVT	Sierra Leone

▼ **M12**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
TEEBAH AIRWAYS	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Sierra Leone
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Swazimaan viranomaisilta, muun muassa:	—	—	Swazimaa
AERO AFRICA (PTY) LTD	Ei tiedossa	RFC	Swazimaa
JET AFRICA SWAZILAND	Ei tiedossa	OSW	Swazimaa
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Ei tiedossa	RSN	Swazimaa
SCAN AIR CHARTER, LTD	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Swazimaa
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Ei tiedossa	SWX	Swazimaa
SWAZILAND AIRLINK	Ei tiedossa	SZL	Swazimaa
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sambian viranomaisilta, muun muassa:			Sambia
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Sambia

▼ M12

LIITE B

LUETTELO LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA, JOIDEN TOIMINTAA YHTEISÖSSÄ RAJOITETAAN ⁽¹⁾

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio	Ilma-alustyyppi	Rekisteritunnus ja, jos saatavilla, sarjanumero	Rekisteröintivaltio
AFRIJET ⁽¹⁾	CTA 0002/ MTAC/ ANAC-G/ DSA		Gabonin tasavalta	Koko kalusto, paitsi: kaksi Falcon 50 - ilma-alusta, yksi Falcon 900 - ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ	Gabonin tasavalta
AIR AS-TANA ⁽²⁾	AK-0388-09	KZR	Kazakstan	Koko kalusto, paitsi: kaksi B767-ilma-alusta, neljä B757-ilma-alusta, kymmenen A319/320/321 - ilma-alusta, viisi Fokker 50 - ilma-alusta,	Koko kalusto, paitsi: P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Alankomaiden kuninkaskunta)
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komorit	Koko kalusto, paitsi: LET 410 UVP	Koko kalusto, paitsi: D6-CAM (851336)	Komorit
GABON AIRLINES ⁽³⁾	CTA 0001/ MTAC/ ANAC	GBK	Gabonin tasavalta	Koko kalusto, paitsi: yksi Boeing B-767-200 - ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: TR-LHP	Gabonin tasavalta
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	CTA 0003/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Gabonin tasavalta	Koko kalusto, paitsi: yksi Challenger CL601-tyyppinen ilma-alus, yksi HS-125-800 -tyyppinen ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: TR-AAG, ZS-AFG	Gabonin tasavalta; Etelä-Afrikan tasavalta
TAAG ANGOLA AIRLINES ⁽⁴⁾	001	DTA	Angolan tasavalta	Koko kalusto, paitsi: kolme Boeing B-777-tyyppistä ilma-alusta ja neljä Boeing B-737-700 -tyyppistä ilma-alusta	Koko kalusto, paitsi: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBG, D2-TBJ	Angolan tasavalta

⁽¹⁾ Liitteessä B mainitulle lentoliikenteen harjoittajalle voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos se käyttää sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusnormeja noudatetaan.

▼ **M12**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio	Ilma-alustyyppi	Rekisteritunnus ja, jos saatavilla, sarjanumero	Rekisteröintivaltio
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ukraina	Koko kalusto, paitsi: yksi MD-83-tyyppinen ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: UR-CFF	Ukraina

(¹) Afrijet saa toistaiseksi Euroopan yhteisössä toimiessaan käyttää ainoastaan mainittuja poikkeusluvan saaneita ilma-aluksia.

(²) Air Astana saa toistaiseksi Euroopan yhteisössä toimiessaan käyttää ainoastaan mainittuja poikkeusluvan saaneita ilma-aluksia.

(³) Gabon Airlines saa toistaiseksi Euroopan yhteisössä toimiessaan käyttää ainoastaan mainittuja poikkeusluvan saaneita ilma-aluksia.

(⁴) TAAG Angola Airlines saa liikennöidä ainoastaan Portugaliin tietyillä tämän asetuksen johdanto-osan kappaleissa 58 ja 59 vahvistetut edellytykset täyttävillä ilma-aluksilla.